

Prodigy® Otomatik Sistem HDLV® Pompa Paneli III. Nesil

Müşteri Ürün Kılavuzu
Parça 7192824A
- Turkish -

11/10 tarihinde yayınlanmıştır

Bu belge haber verilmeksizin değişikliğe tabidir.
En güncel sürüm için <http://emanuals.nordson.com/finishing> adresini kontrol edin.



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

İçindekiler

Nordson International	O-1	Pompa Paneli Konfigürasyonu ve Düzeni ..	6
Europe	O-1	Şebeke Anahtarı Ayarları	6
Distributors in Eastern & Southern Europe	O-1	SW1 Ayarları	6
Outside Europe	O-2	SW2 Ayarları	6
Africa / Middle East	O-2	Tipik Pompa Paneli Planı	7
Asia / Australia / Latin America	O-2	Pnömatik Şemaları	8
China	O-2	Pompa Panelinden Pompa Manifoldlarına ..	8
Japan	O-2	Pompa Manifoldlarından Devre Kartına	9
North America	O-2	Bağlantı Şemaları	10
Güvenlik	1	Devre Kartından Pompa Manifoldlarına	10
Kalifiye Personel	1	Şebeke ve Güç Bağlantı Şeması	11
Amaçlanan Kullanım	1	Parçalar	12
Yönetmelikler ve Onaylar	1	Dahili Pompa Paneli Yedek Parçaları	12
Kişisel Güvenlik	1	Harici Pompa Paneli Yedek Parçaları	14
Yangın Güvenliği	2		
Topraklama	2		
Arızalı Çalışma Durumunda Eylem	2		
Uzaklaştırma	2		
Tanım	3		
Panel Bileşenleri	4		
Harici Bileşenler	4		
Dahili Bileşenler	5		

Bize Ulaşın

Nordson Corporation ürünleri hakkında bilgi, yorum ve sorularla ilgili istekleri memnuniyetle karşılamaktadır. Nordson hakkında genel bilgiler aşağıdaki adres kullanılarak internette bulunabilir:
<http://www.nordson.com>.

Duyuru

Telif hakkıyla korunan bir Nordson Corporation yayınıdır. Orijinal telif hakkı tarihi 2007. Bu belgenin hiçbir kısmının fotokopisi çekilemez, çoğaltılamaz ya da Nordson Corporation'ın yazılı onayı olmadan başka bir dile çevrilemez. Bu yayında bulunan bilgiler önceden bildirim gerektirmeksizin değişikliğe tabidir.

- Orijinal tercümesi -

Ticari Markalar

HDLV, Nordson, Nordson logosu ve Prodigy tescilli ticari markalarıdır Nordson Corporation.

Nordson International

<http://www.nordson.com/Directory>

Europe

Country		Phone	Fax
Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-200 300	45-43-430 359
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Nordson UV</i>	49-211-9205528	49-211-9252148
	<i>EFD</i>	49-6238 920972	49-6238 920973
Italy		39-02-216684-400	39-02-26926699
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-23 68 3636
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-718 62 63	7-812-718 62 63
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden		46-40-680 1700	46-40-932 882
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Industrial Coating Systems</i>	44-161-498 1500	44-161-498 1501

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Outside Europe

For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-685-4797	-
-----------------------------	----------------	---

China

China	86-21-3866 9166	86-21-3866 9199
-------	-----------------	-----------------

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	<i>Hot Melt</i>	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	<i>Finishing</i>	1-880-433 9319	1-888-229 4580
	<i>Nordson UV</i>	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Prodigy® Otomatik Sistemli HDLV® Pompa Paneli

Güvenlik

Bu güvenlik talimatlarını okuyun ve izleyin. Göreve ve ekipmana özel uyarılar, ikazlar ve talimatlar uygun olduğunda ekipman belgelerine dahil edilir.

Bu talimatları kapsayan tüm ekipman belgelerinin ekipmanı çalıştıran veya bakımını yapan tüm kişiler için ulaşılabilir olduğundan emin olun.

Kalifiye Personel

Ekipman sahipleri Nordson ekipmanının kalifiye personel tarafından kurulduğundan, çalıştırıldığından ve bakımının yapıldığından emin olmaktan sorumludur. Kalifiye personel, verilen görevlerini güvenli biçimde yerine getirmek üzere eğitim almış çalışanlar ya da yüklenicilerdir. İlgili tüm güvenlik kuralları ve yönetmelikleri hakkında bilgi sahibi ve verilen görevleri fiziksel olarak yerine getirebilir durumdadırlar.

Amaçlanan Kullanım

Nordson ekipmanının ekipmanla sunulan belgelerdeki kullanımından farklı şekillerde kullanımı kişilerde sakatlanma ya da mülkiyete hasarla sonuçlanabilir.

Ekipmanın amaçlanmayan kullanım örnekleri şunları kapsar

- uyumsuz malzemelerin kullanılması
- onaylanmamış değişikliklerin yapılması
- emniyet muhafazalarının veya kilitlemelerin çıkarılması veya atılması
- uyumsuz veya hasarlı parçaların kullanılması
- onaylanmayan yardımcı ekipmanın kullanılması
- ekipmanın azami değerler olmadan çalıştırılması

Yönetmelikler ve Onaylar

Tüm ekipmanın değerlendirildiğinden ve kullanıldığı ortam açısından onaylandığından emin olun.

Kurulum, çalıştırma ve bakım talimatları uygulanmazsa, Nordson ekipmanı için alınan tüm onaylar geçersiz kalır.

Ekipman kurulumunun tüm evreleri bütün federal, bölgesel ve yerel kanunlara uygun olmalıdır.

Kişisel Güvenlik

Sakatlanmayı önlemek için bu talimatları izleyin.

- Kalifiye değilseniz ekipmanı çalıştırmayın ya da bakımını yapmayın.
- Emniyet muhafazaları, kapılar veya kapaklar bozulmuşsa ve otomatik kilitlemeler doğru biçimde çalışmıyorsa ekipmanı çalıştırmayın. Güvenlik aygıtlarını atlamayın ya da etkisiz hale getirmeyin.
- Hareket eden ekipmandan uzak durun. Hareket eden herhangi bir ekipmanı ayarlamadan ya da bakımını yapmadan önce güç kaynağını kapatın ve ekipman tam olarak durana kadar bekleyin. Gücü kilitleyin ve istenmeyen hareketi önlemek için ekipmanı sabitleyin.
- Basınçlı sistemleri veya aksamı ayarlamadan ya da bakımını yapmadan önce hidrolik ve pnömatik basıncı alın (boşaltın). Elektrikli ekipmanın bakımını yapmadan önce bağlantıyı kesin, kilitleyin ve düğmeleri etiketleyin.
- Kullanılan tüm malzemeler için Malzeme Güvenliği Veri Sayfalarını (MSDS) edinin ve okuyun. Güvenli şekilde taşıma ve malzemelerin güvenli kullanımı için üretici talimatlarına uyun ve tavsiye edilen kişisel koruma cihazlarını kullanın.

2 Prodigy® Otomatik Sistemli HDLV® Pompa Paneli

- Yaralanmayı önlemek için kızgın yüzeyler, keskin kenarlar, enerji sağlanmış elektrik devreleri ve kapatılmamış ya da pratik sebeplerden ötürü korumalı olmayan hareketli parçalar gibi çalışma alanında tam olarak giderilemeyen ve daha az açık olan tehlikelere dikkat ediniz.

Yangın Güvenliği

Bir yangından veya patlamadan kaçınmak için bu talimatları izleyin.

- Alev alabilir malzemelerin kullanıldığı ya da depolandığı yerlerde sigara içmeyin, kaynak, taşlama yapmayın ya da çıplak alev kullanmayınız.
- Uçucu malzemelerin veya buharların tehlikeli konsantrasyonlarını önlemek üzere yeterli havalandırmayı sağlayınız. Rehberlik için yerel kanunlara veya malzeme MSDS'nize bakın.
- Alev alabilir malzemelerle çalışırken yanan elektrik devrelerinin bağlantısını kesmeyin. Kıvılcımlanmayı önlemek için ilk olarak şalterdeki gücü kapatın.
- Acil durum kesme düğmelerinin, kapatma valflerinin ve yangın söndürücülerin nerede konumlandığını bilin. Eğer püskürtme kabini bir yangın başlarsa, püskürtme sistemini ve aspiratörleri hemen kapatın.
- Ekipman belgelerinizdeki talimatlara göre ekipmanı temizleyin, bakımını yapın, test edin ve onarın.
- Yalnızca orijinal ekipmanla kullanım için tasarlanmış yedek parçalar kullanın. Parça bilgisi ve tavsiye için Nordson temsilcinizle irtibata geçin.

Topraklama



UYARI: Arızalı ekipmanı çalıştırmak tehlikelidir ve elektrik çarpmasından dolayı ölüme, yangına ya da patlamaya neden olabilir. Direnç kontrollerini periyodik bakım programınızın bir parçası haline getirin. Hafif bir elektrik şokuna maruz kalsanız ya da statik kıvılcım veya ark bile farketseyiz, tüm elektrikli veya elektrostatik ekipmanı hemen kapatın. Problem tanımlanana ve düzeltilene kadar ekipmanı yeniden başlatmayın.

İçerideki veya kabin aralıklarındaki topraklama Sınıf II, Bölüm 1 veya 2 Tehlike Konumları için NFPA gerekliliklerine uygun olmalıdır. NFPA 33, NFPA 70 (NEC maddeleri 500, 502 ve 516) ve NFPA 77 son koşullara bakınız.

- Püskürtme alanlarındaki elektriksel olarak iletken tüm nesnelere, değerlendirilen devreye en az 500 volt uygulayan bir aletle ölçülen 1 megohm değerinden fazla olmayan bir dirençle toprağa elektriksel olarak bağlanmalıdır.
- Topraklanacak ekipman püskürtme alanı zemini, operatör platformları, huniler, fotoelektrik sensör destekleri ve boşaltma nozullarını kapsar ancak bununla sınırlı değildir. Püskürtme alanında çalışan personel topraklanmalıdır.
- Yüklü bir insan vücudunun tutuşma potansiyeli bulunmaktadır. Operatör platformu gibi boyalı bir yüzey üzerinde duran veya yalıtılan ayakkabılar giyen personel topraklanmaz. Personel, elektrostatik ekipmanla veya ekipman çevresinde çalışırken toprağa bağlantı sağlamak amacıyla iletken tabanları olan bir ayakkabı giymeli ya da topraklama kayışı takmalıdır.
- Operatörler manuel elektrostatik püskürtmeli tabancaları çalıştırırken elleri ve tabanca kolu arasında ciltten kola olan teması sürdürmelidir. Eldiven giyilmesi gerekiyorsa avuç içini veya parmakları kesin, elektriği ileten eldivenler giyin veya tabanca koluna ya da diğer bir gerçek toprak zemine bağlı bir topraklama kayışı takın.
- Ayar yapmadan veya toz püskürtme tabancalarını temizlemeden önce elektrostatik güç kaynaklarını ve toprak tabanca elektrotlarını kapatın.
- Ekipmanın bakımını yaptıktan sonra bağlantı kesilmiş olan tüm ekipmanı, toprak kablolarını ve telleri bağlayın.

Arızalı Çalışma Durumunda Eylem

Bir sistem ya da sistemdeki herhangi bir ekipman arızalanırsa, sistemi hemen kapatın ve şu adımları gerçekleştirin:

- Elektrik gücünün bağlantısını kesin ve kilitleyin. Pnömatik kapatma valflerini kapatın ve basınçları boşaltın.
- Arıza sebebini tanımlayın ve ekipmanı yeniden başlatmadan önce düzeltin.

Uzaklaştırma

Çalışma ve bakımda kullanılan ekipman ve malzemelerin yerel kanunlara göre uzaklaştırılması.

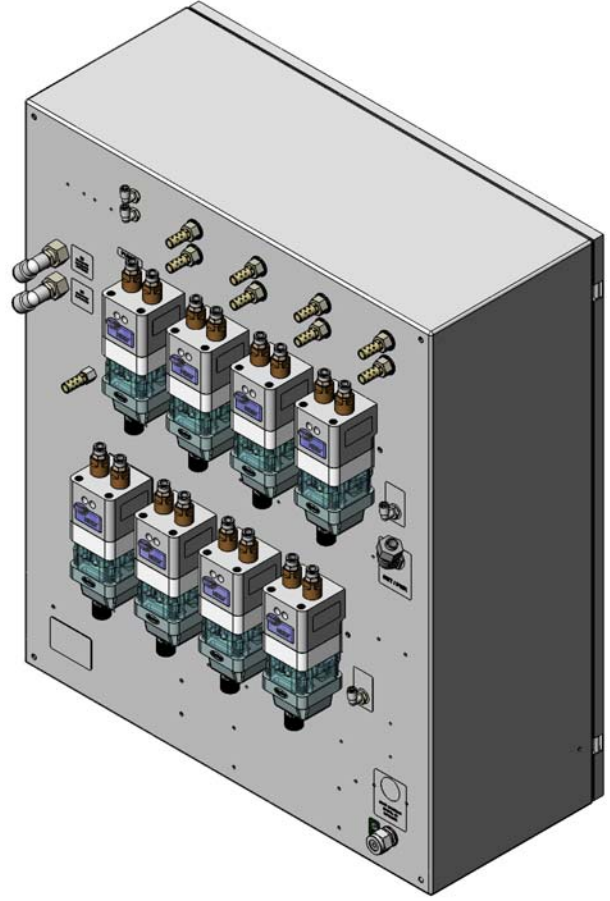
Tanım

Pompa paneli, Prodigy Otomatik Püskürtmeli Tabancalarla birlikte kullanılan Prodigy HDLV pompaları için merkezi elektrik ve pnömatik kutusudur. Paneller, Prodigy Toz Besleme Merkezi'nin yan taraflarına monte edilmiştir. Pompa panelleri dört, altı ve sekiz pompa konfigürasyonu ile mevcuttur. Her pompa paneli; Prodigy HDLV pompalar, pompa manifoldları ve pompa kontrol panosu, hava filtresi ve pnömatik kumandaları ve DC güç kaynağını bulundurur.

Bu kılavuzda sadece panel bağlantı ve pnömatik şemaları ve yedek parçaları bulunmaktadır. Çalıştırma talimatları için toz besleme merkezi kılavuzuna bakınız.

Ek onarım ve parça bilgileri için aşağıdaki kılavuzlara bakınız:

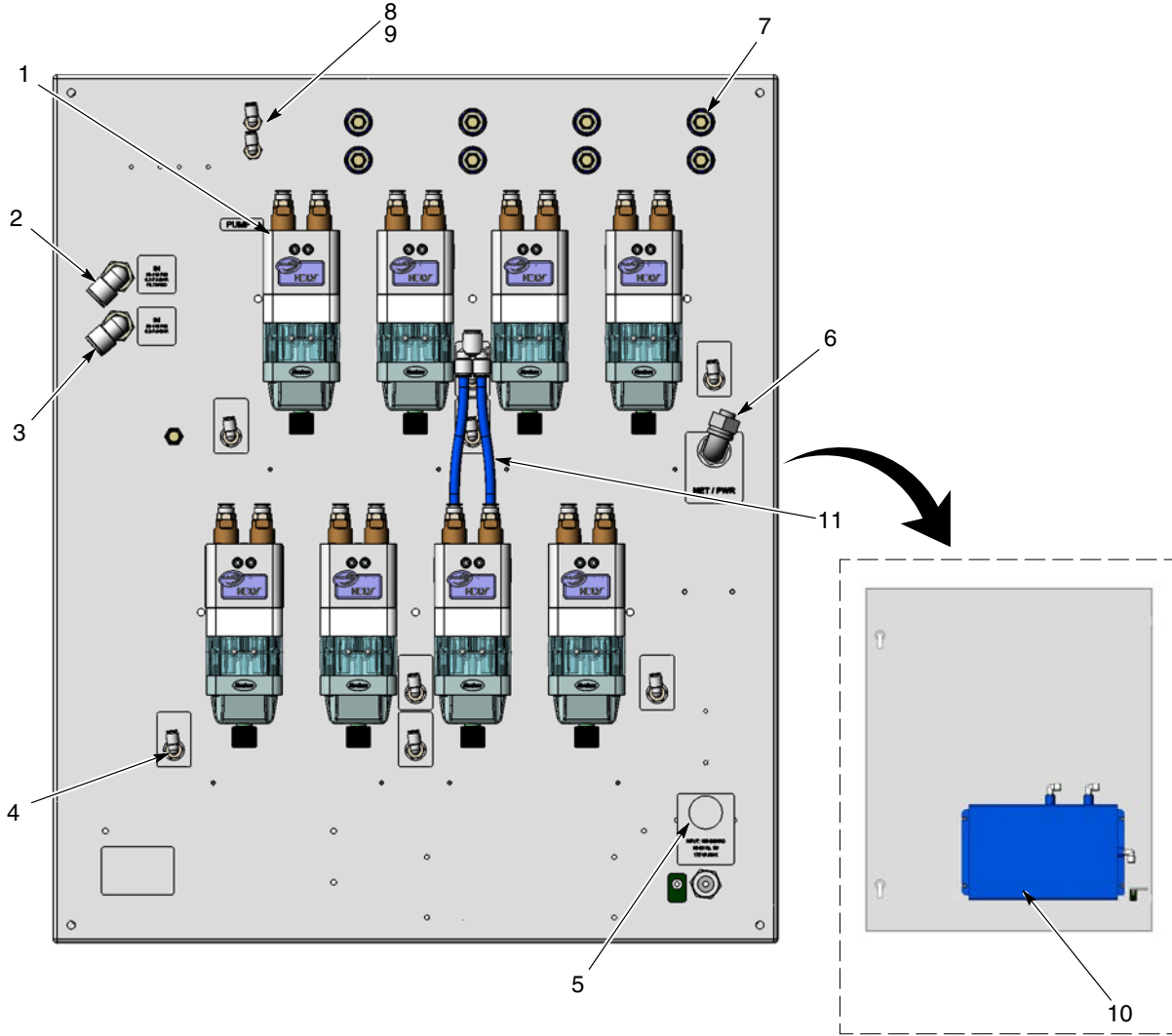
7192482 HDLV Pompa



Şekil 1 Prodigy Otomatik Sistem HDLV Pompa Paneli (Sekiz Pompalı Panel Gösterilmektedir)

Panel Bileşenleri

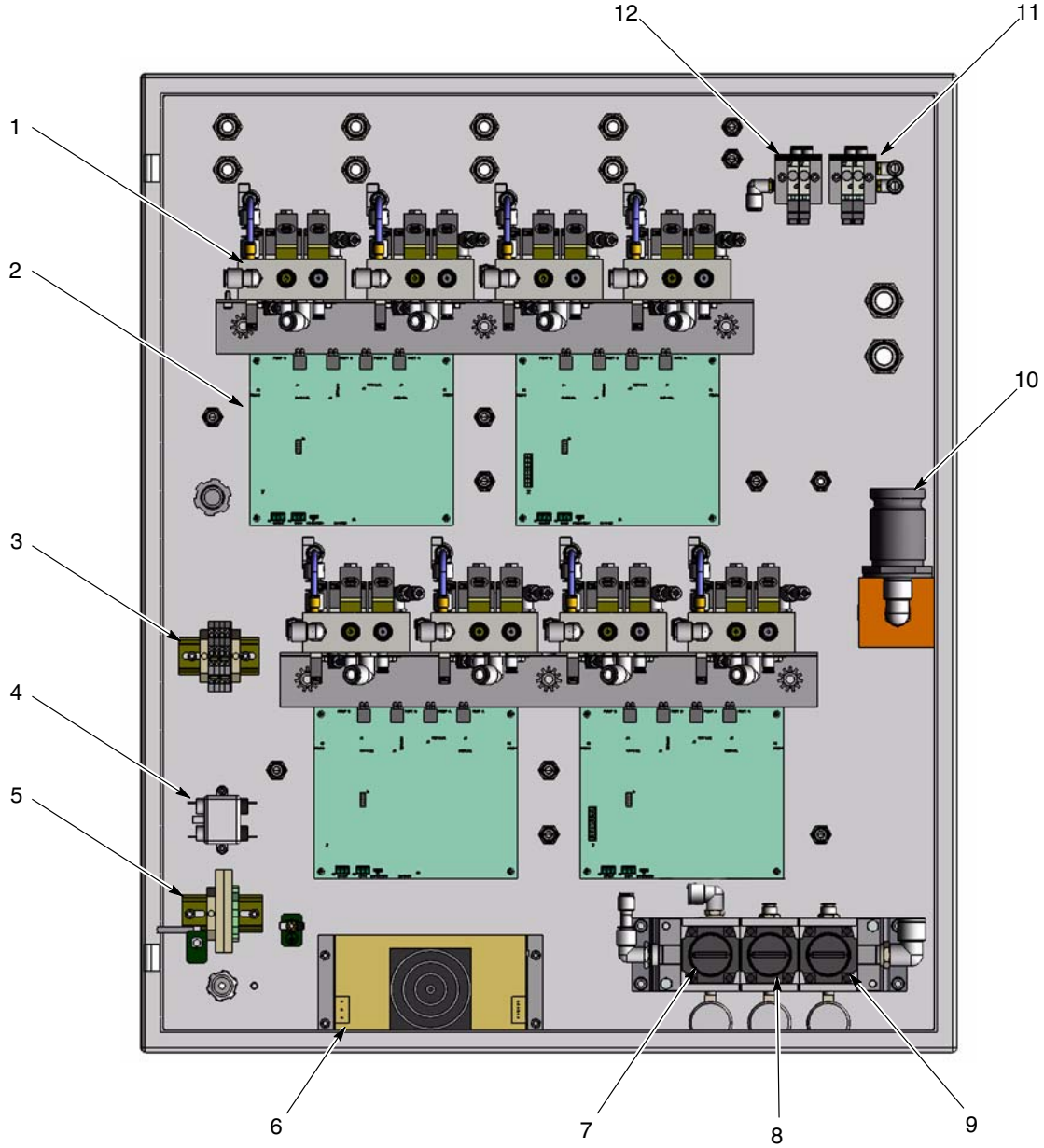
Harici Bileşenler



Şekil 2 Harici Pompa Paneli Bileşenleri (Sekiz Pompalı Panel Gösterilmektedir)

- | | | |
|---|--|---|
| 1. Prodigy HDLV Pompalar | 4. Desen havası çıkışı | 8. Boşaltım pilotu-pompaların alt sırası |
| 2. GİRİŞ Filtrelenmiş hava beslemesi (pompa desteği/desen havası akışı) | 5. GİRİŞ gücü | 9. Boşaltım pilotu-pompaların üst sırası |
| 3. GİRİŞ Hava beslemesi (esnek ve vakum) | 6. Besleme merkezi ağı bağlantı kutusuna NET/PWR | 10. Akümülatör tankı |
| | 7. Vakumlu egzoz susturucuları | 11. Boşaltım havası boru tesisatı/Y konnektörleri |

Dahili Bileşenler



Şekil 3 Dahili Pompa Paneli Bileşenleri (Sekiz Pompalı Panel Gösterilmektedir)

- | | | |
|----------------------------------|--|---|
| 1. Pompa kontrol manifoldları | 5. Sigortalar | 9. Esnek düşük hava regülatörü (35 psi/2,4 bar) |
| 2. Pompa devre kartları | 6. 145 W güç kaynağı | 10. Pompa desteği/desen havası akışı regülatörü |
| 3. Güç ve şebeke terminal şeridi | 7. Vakumlu hava regülatörü (50 psi/3,4 bar) | 11. Esnek seçme manifoldu |
| 4. Filtre | 8. Esnek yüksek hava regülatörü (70 psi/4,8 bar) | 12. Boşaltma pilot manifoldu |

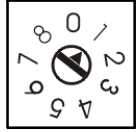
Pompa Paneli Konfigürasyonu ve Düzeni

Pompa paneli 4, 6 ve 8 pompalı konfigürasyonlarda kullanılabilir. Tek bir toz besleme merkezine dörde kadar pompa paneli bağlanabilir.

Şebeke Anahtarı Ayarları

SW1 ve SW2 anahtarlarını her bir HDLV pompa devre kartı üzerinde ayarlamak için aşağıdaki ilkelere uyunuz.

SW1 Ayarları



SW1, devre kartının sıralı düğüm adresini tanımlar.

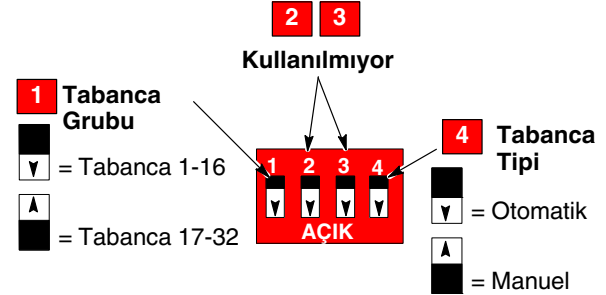
Her devre kartı iki pompayı kontrol eder. SW1'in nasıl ayarlanacağını tanımlamak için aşağıdaki çizelgeye ve 5 no.lu şekle bakınız.

Anahtar Konumu	Kontrol Edilen Pompalar	
	Besleme Merkezinin Sol Tarafı	Besleme Merkezinin Sağ Tarafı
1	1, 2	17, 18
2	3, 4	19, 20
3	5, 6	21, 22
4	7, 8	23, 24
5	9, 10	25, 26
6	11, 12	27, 28
7	13, 14	29, 30
8	15, 16	31, 32

SW2 Ayarları

Bkz. Şekil 4. SW2, devre kartı tarafından kontrol edilen pompa panel adresi ve tabanca tipini (manuel veya otomatik) tanımlar.

Anahtar	Pozisyon
1	Aşağı: Paneller 1 ve 2 (Tabancalar 1-16) Yukarı: Paneller 3 ve 4 (Tabancalar 17-18)
2	Aşağı (kullanılmaz)
3	Aşağı (kullanılmaz)
4	Aşağı: Otomatik Tabancalar Yukarı: Manuel Tabancalar



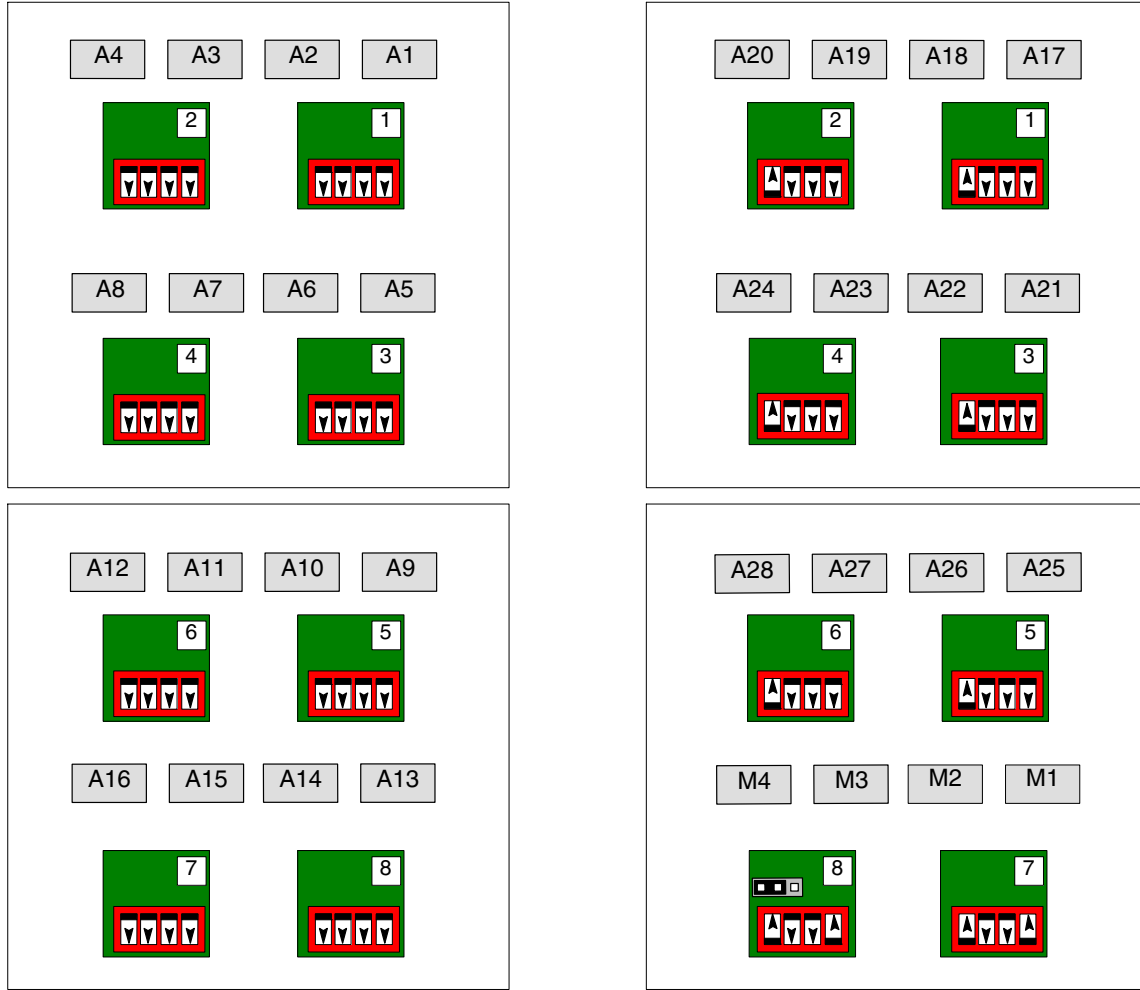
Şekil 4 SW2 Ayarları

Tipik Pompa Paneli Planı

Şekil 5 tipik bir toz besleme merkezi planını ve anahtar ayarlarını göstermektedir. Örnekte 28 otomatik ve dört manuel toz püskürtme tabancasını kontrol eden plan gösterilmiştir.

Pompa panel planı tipik olarak şu ilkeleri izler:

- Toz besleme merkezi dört ayrı pompa paneline kadar sahip olabilir.
- Her pompa paneli sekiz pompaya kadar kontrol edebilir.
- Bir devre kartı iki pompayı kontrol eder.
- Manuel tabancalar tipik olarak besleme merkezindeki son pompalara bağlıdır.
- Şebeke, besleme merkezindeki son devre kartında sonlandırılmalıdır.



Besleme Merkezinin Sol Tarafı

Besleme Merkezinin Sağ Tarafı

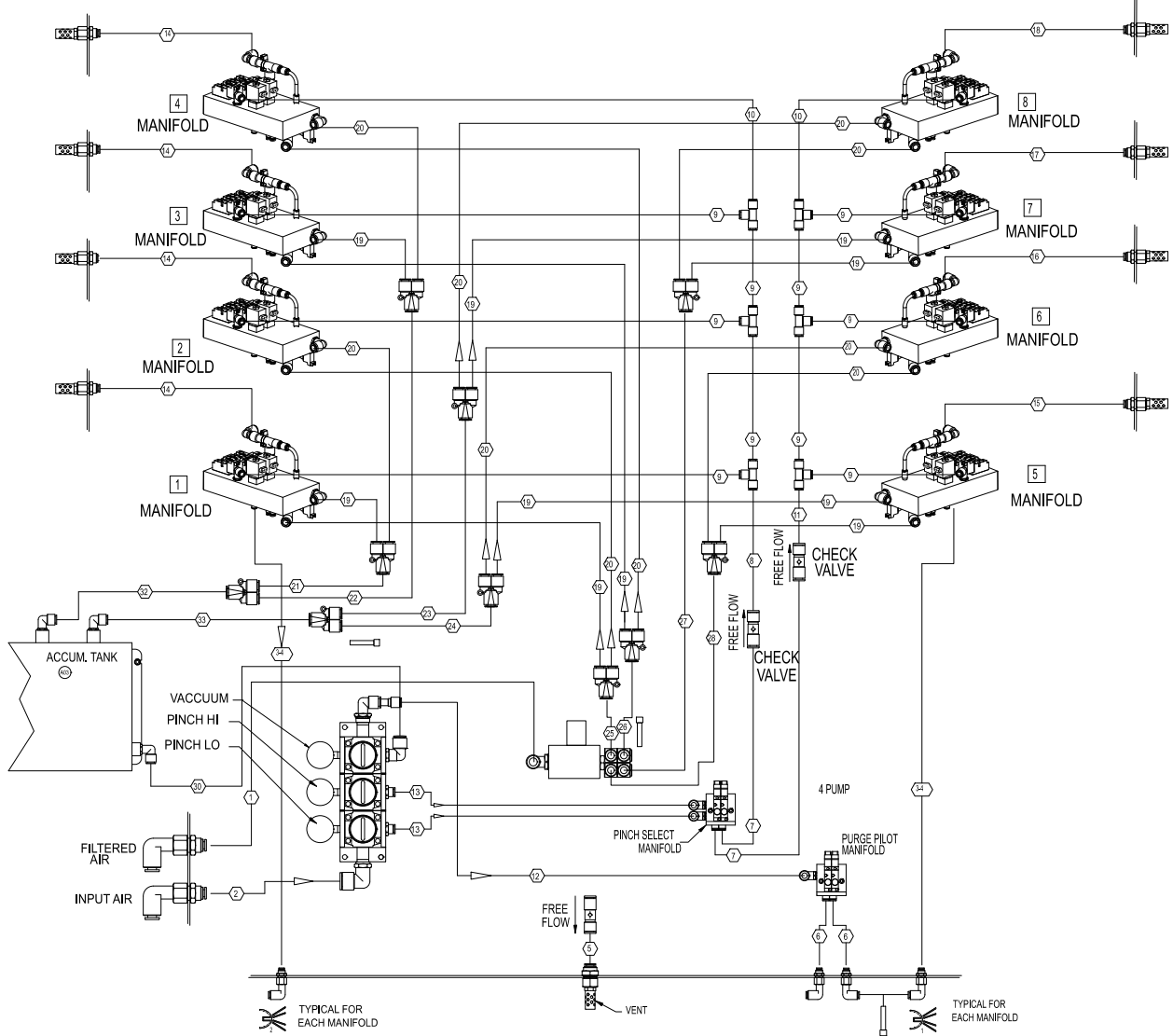
Sembol

	Pompa Manifoldu (A=Otomatik, M=Manuel)		SW2
	SW1		Şebeke Bağlantı Ucu: Besleme merkezinde son kartta bulunan pim 1 ve 2'deki atlama teli

Şekil 5 Tipik Pompa Paneli Planı

Pnömatik Şemaları

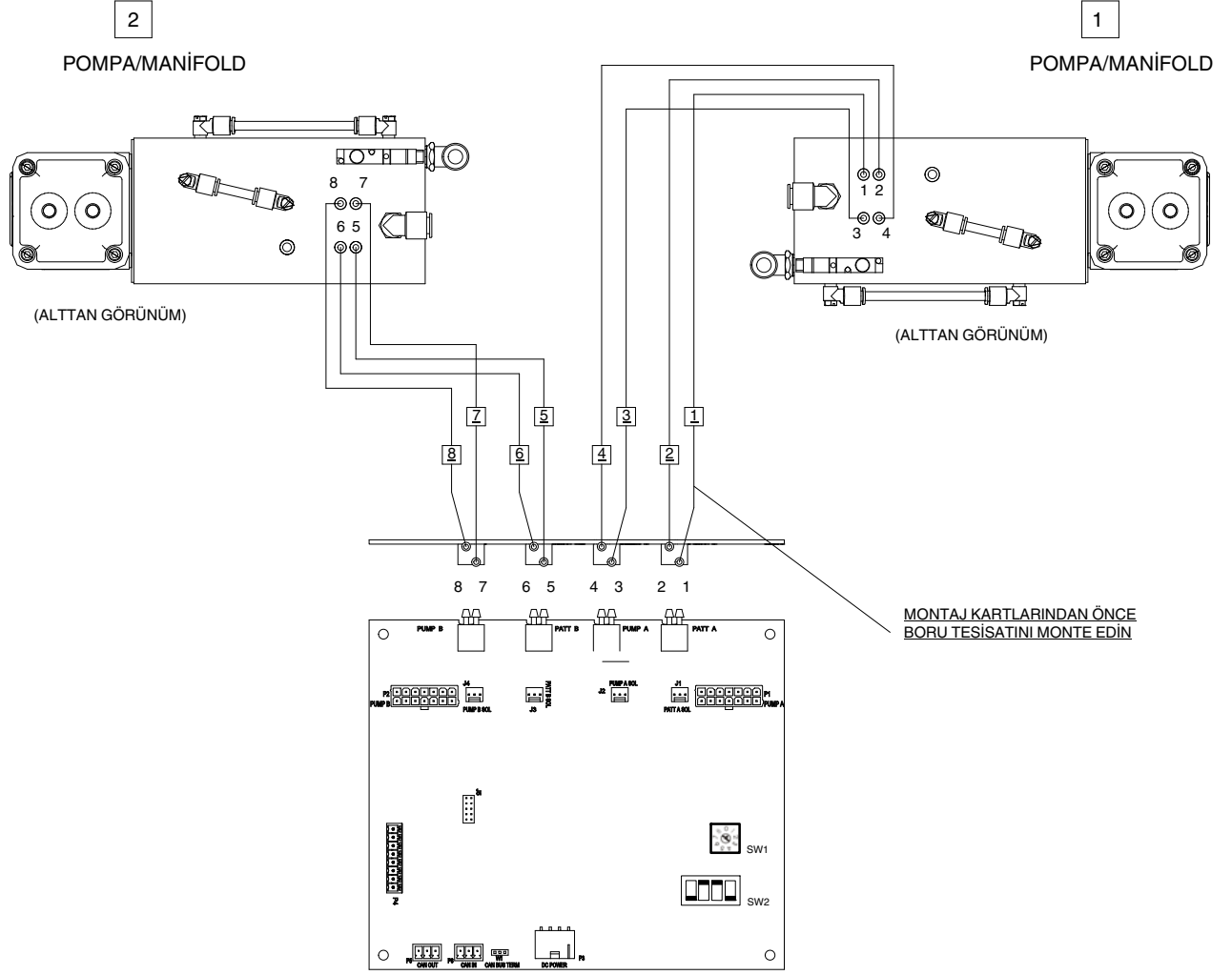
Pompa Panelinden Pompa Manifoldlarına



Şekil 6 Pompa Paneli Pnömatik Şeması - Pompa Panelinden Pompa Manifoldlarına (Sekizli Pompa Paneli Gösterilmektedir)

Hava Basıncı Ayarları	
Fonksiyon	Ayarlama
Vakum	3,4 bar (50 psi)
Esnek Yüksek	4,8 bar (70 psi)
Esnek Düşük	2,4 bar (35 psi)

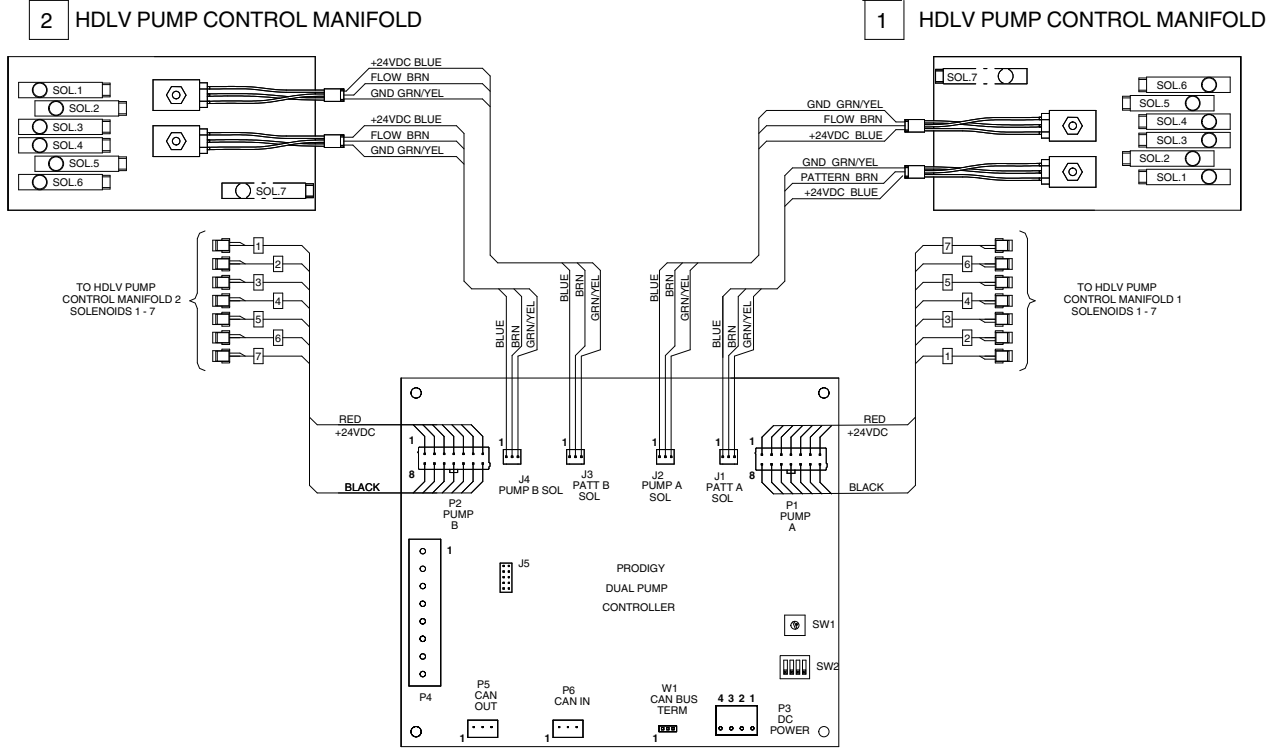
Pompa Manifoldlarından Devre Kartına



Şekil 7 Pompa Paneli Pnömatik Şeması - Pompa Manifoldlarından Devre Kartına

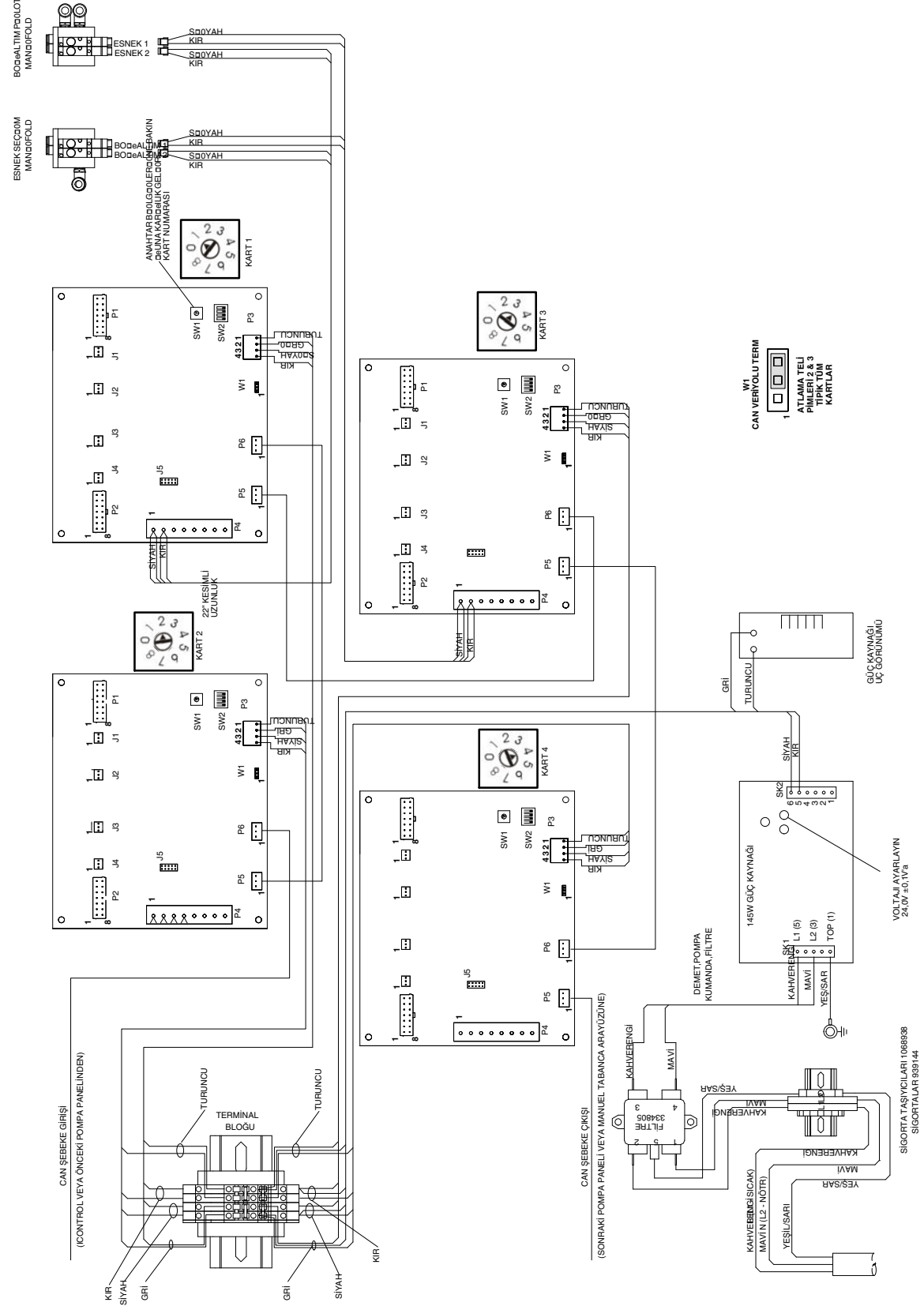
Bağlantı Şemaları

Devre Kartından Pompa Manifoldlarına



Şekil 8 Devre Kartından Pompa Manifoldlarına Bağlantı Şeması

Şebeke ve Güç Bağlantı Şeması



Şekil 9 Şebeke ve Güç Bağlantı Şeması

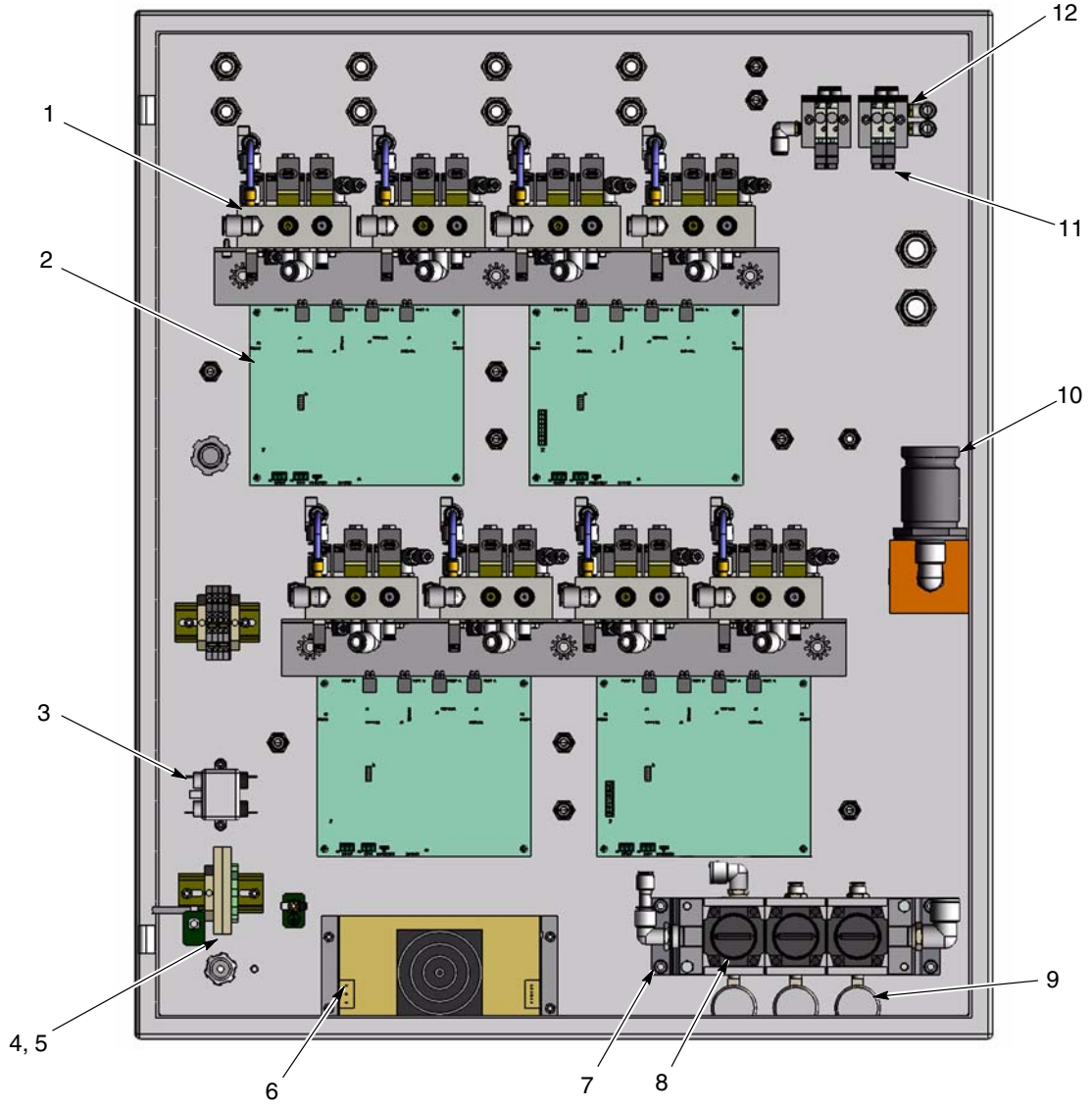
Parçalar

Parça sipariş etmek için Nordson Finisaj Müşteri Destek Merkezini 800) 433-9319 numaralı telefondan ya da yerel Nordson temsilcinizi arayın.

Dahili Pompa Paneli Yedek Parçaları

Bkz. Şekil 10.

Öge	Parça	Tanım	Miktar	Not
1	-----	MANIFOLD ASSEMBLY, HDLV pump control	AR	A, C
2	1101498	KIT, PCA replacement, Prodigy pump control, Generation III	AR	B
3	334805	FILTER, line, RFI, power, 10 A	1	
4	1068938	FUSE BLOCK, pump control	1	
5	939144	• FUSE, 4amp, slo blow, fast acting, 250 V	2	
6	1069113	POWER SUPPLY, 145 Watt	1	
7	1077780	REGULATOR ASSEMBLY, 3, Prodigy	1	
8	1064135	• REGULATOR, manifold, modular style	3	
9	1065536	• GAUGE, air, 0-100 psi, 0.7 bar, 1/8 in. RPT	3	
10	1033878	REGULATOR, rolling diaphragm, 0-120 psi, 1/2 in.-NPT	1	
11	1099534	VALVE, solenoid, 3 port, 24 V, with adapter	4	D
12	1062364	MANIFOLD, 2 station, 6-mm tube x 1/8-in. RPT	2	
<p>NOT A: Manifoldu değiştirirken Manuel Tabanca Kumandası kılavuzunda açıklandığı şekilde kalibrasyon prosedürünü uygulayın.</p> <p>B: Devre kartını değiştirirken anahtar ayarları için 6 no.lu sayfadaki <i>Pompa Paneli Konfigürasyonu ve Planı'na</i> bakınız. Manuel Tabanca Kumandası kılavuzunda açıklandığı şekilde kalibrasyon prosedürünü de uygulayın.</p> <p>C: Manifold tertibatı parça numaraları için kılavuz 7192482'e bakınız.</p> <p>D: 3 konumlu eski bir demetle kullanılıyorsa, sağlanan adaptörü kullanın. 2 konumlu yeni bir demet kullanılması durumunda sağlanan adaptör atılabilir.</p> <p>NS: Gösterilmiyor</p> <p>AR: Gerektiği gibi</p>				



Şekil 10 Dahili Pompa Paneli Yedek Parçaları (Sekiz Pompalı Panel Gösterilmektedir)

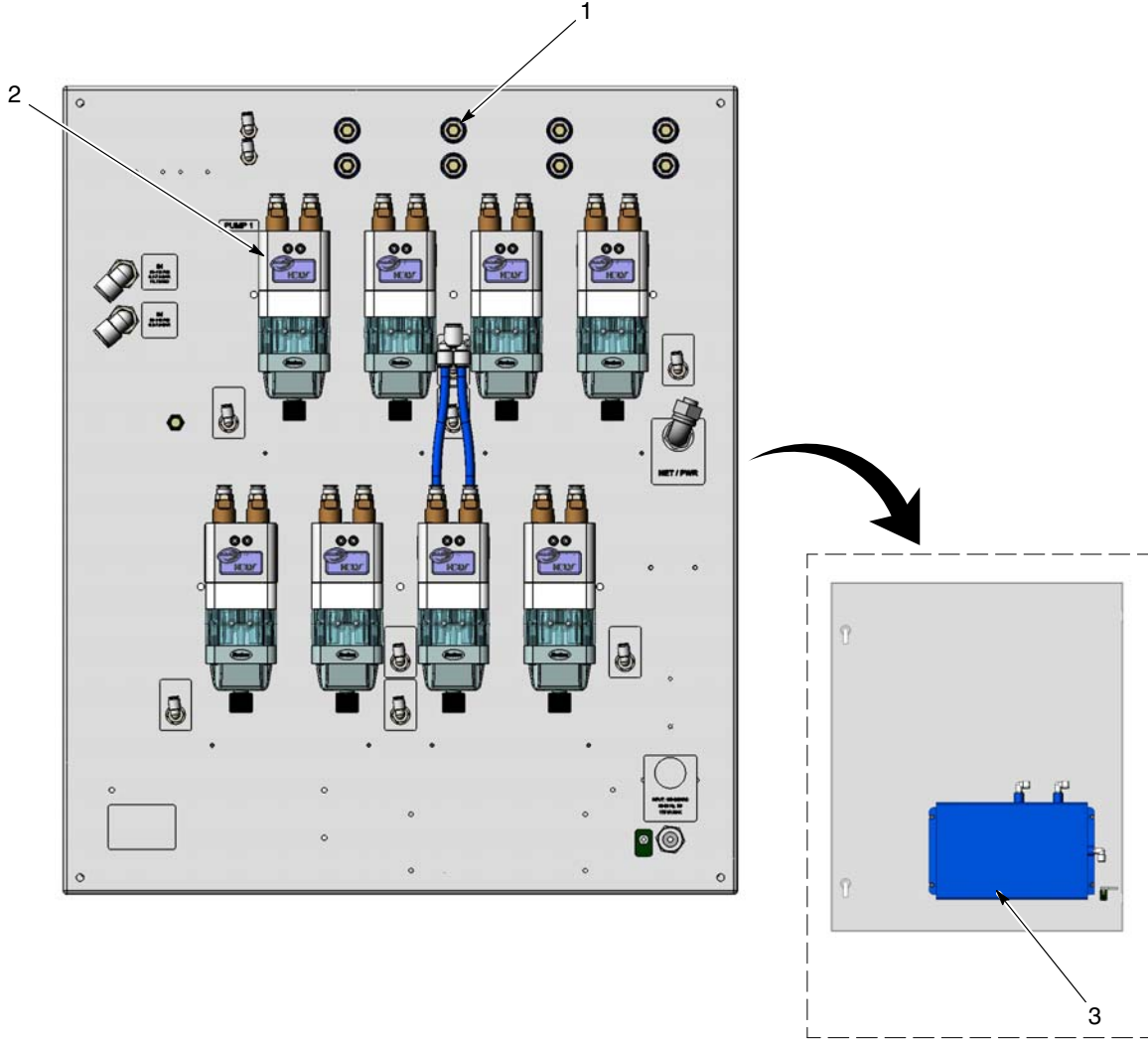
14 Prodigy® Otomatik Sistemli HDLV® Pompa Paneli

Harici Pompa Paneli Yedek Parçaları

Bkz. Şekil 11.

Öge	Parça	Tanım	Miktar	Not
1	1040664	MUFFLER, male, 1/4-in. BPST	AR	
2	1081194	PUMP ASSEMBLY, HDLV	AR	
3	1087160	TANK, accumulator, pump controller	1	

AR: Gerekli gibi



Şekil 11 Harici Pompa Paneli Yedek Parçaları (Sekiz Pompalı Panel Gösterilmektedir)

UYGUNLUK BEYANI

ÜRÜN:

Modeller: Prodigy Otomatik Sistemli HDLV Pompa Paneli, 4-8 aplikatör

Tanım: Otomatik aplikatörler için otomatik programlanabilir toz pompalama sistemi ve kontrollerle arayüzlenmiştir.

İlgili Yönetmelikler:

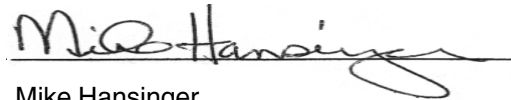
2006/42/EC - Makine Yönetmeliği
2006/95/EC - Direktifi Alçak Gerilim
2004/108/EEC - (Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi)

Uygunluk İçin Kullanılan Standartlar:

EN/ISO 12100 (2011) EN61000-6-2 (2005) NFPA79 (2012)
EN60204 (2006) EN61000-6-3 (2007)
EN55011 (2009)

İlkeler:

Bu ürün, iyi mühendislik uygulamasına uygun şekilde üretilmiştir.
Belirtilen ürün, yukarıda tanımlanan yönetmeliğe ve standartlara uygundur.



Mike Hansinger
Mühendislik Geliştirme Müdürü
Endüstriyel Kaplama Sistemleri

Tarih: 18 Haziran 2012

Nordson'ın AB'deki Yetkili Temsilcisi

İletişim: Operasyon Müdürü
Endüstriyel Kaplama Sistemleri
Nordson Deutschland GmbH
Heinrich-Hertz-Straße 42-44
D-40699 Erkrath



